

WORKMASTER
POWER FOR LIFE
TM

руководство пользователя

СВАРОЧНЫЙ ИНВЕРТОР

САИ-195
САИ-225



перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя

Уважаемый покупатель!

Прочитайте данную инструкцию от начала и до конца. Инструкция написана техническим языком, однако ее чтение займет совсем немного времени, дополнит Ваши знания и поможет избежать ошибок, ведущих к поломке инструмента, порче чужого имущества и, что самое главное, сохранит Ваше здоровье и здоровье окружающих Вас людей.

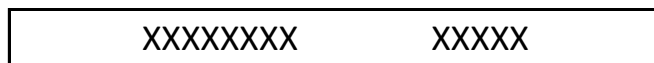
Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Поэтому купленный Вами инструмент может немного отличаться от изображенного на иллюстрации.

Спасибо за Ваш выбор!

Преимущества инверторного сварочного аппарата

1. Новая технология автоматического включения - аппарат не имеет клавишу включения, оператору нужно только коснуться электродом поверхности свариваемых деталей и аппарат включается.
2. Функция отключения при неиспользовании аппарата более 4 минут.
3. Стабильная работа при пониженном напряжении - работает от 140 В.
4. Принудительное туннельное охлаждение.
5. Стабильная сварочная дуга.
6. Простота эксплуатации.
7. Малая масса.
8. Оснащен функциями «ANTI STICK» (антизалипание) и «HOT START» (горячий старт)
9. Высокопроизводителен и не требует особого технического обслуживания.
10. Эргономичный эксклюзивный дизайн.

Серийный номер:



Дата производства

Порядковый номер

Основные сведения об изделии

Инверторный сварочный аппарат предназначен для электродуговой сварки постоянным током черных и нержавеющей сталей.

Диаметр электродов от 1,6 до 5 мм. Несмотря на маленький размер и вес, значение сварочного тока достигает весьма существенных величин!

Аппарат может работать от обычной бытовой сети дома, на приусадебных участках, в гаражах, а также в промышленных условиях. Трудно переоценить его удобства при высотных работах.

Особенно следует отметить, что в режиме короткого замыкания аппарат практически не потребляет тока сети. Это свойство позволяет питать аппарат от малогабаритных бензогенераторов, а также использовать нестабильную бытовую сеть.

Благодаря своим минимальным размерам и весу, сварочный аппарат незаменим при частой смене места сварки, при перемещении от объекта к объекту. Поэтому он с успехом может применяться в работе коммунальных служб, мобильных строительных и ремонтных бригад, в том числе газо- и водопроводов, при установке дверей, решеток, оград и т.д.

Технологические особенности высокочастотного преобразования позволяют использовать любые типы электродов от самых дорогих до самых неприятельных, при этом качество сварочного соединения очень высокое.

«Умная электроника» сварочного аппарата, плавная регулировка тока, мягкий поджог дуги, защита от перегрузок поможет любому, и даже начинающему сварщику, справиться со своей работой не хуже профессионала.

Допустимая интенсивность работы сварочного аппарата определяется характеристикой, именуемой продолжительностью включения (ПВ). ПВ измеряется в процентах и показывает, какую часть рабочего времени аппарат способен работать непрерывно. Продолжительность включения рассчитывается, исходя из 10-минутного рабочего цикла, поэтому ПВ=40% означает, что аппарат в течении 10 мин может работать 4 мин, а 6 мин ему требуется на нормализацию теплового режима. Для сварочного аппарата нет необходимости обеспечивать ПВ=100%, ведь сварщику периодически нужно время на приладку, осмотр шва, смену позиции и т.д. Поэтому ПВ=60% практически означает, что сварщик работает в постоянном режиме. ПВ=15% характеризует кратковременный режим работы, например, предварительную прихватку кузовного элемента.

Производители в технических характеристиках указывают допустимые значения тока при различных величинах ПВ, на них и следует обращать внимание в первую очередь. Если это сделать, то обнаружится, что максимальный ток аппарата отличается от допустимого при ПВ=60% в 2-3 раза.

Технические характеристики

| Модель | САИ-195 | САИ-225 |
|--------------------------|-------------|-------------|
| Напряжение, В | 140-250 | 140-250 |
| Частота тока, Гц | 50 | 50 |
| Сварочный ток, А | 195 | 225 |
| Макс. мощность, кВт | 4,18 | 4,84 |
| Диаметр электрода, мм | 1,6-3,2 | 1,6-4,0 |
| Класс изоляции | IP21S | IP21S |
| Длина сетевого кабеля, м | 1,5 | 1,5 |
| Габариты, мм | 260x185x110 | 260x185x110 |
| Масса, кг | 3,2 | 3,4 |

После переноски аппарата в условиях низкой температуры окружающего воздуха не включайте аппарат сразу. Из-за образовавшегося конденсата может произойти поломка, способная привести к пожару или поражению электрическим током! Аппарат должен не менее получаса находиться в помещении проведения работы.

Комплектация

| | |
|--|---|
| Аппарат, шт. | 1 |
| Руководство по эксплуатации | 1 |
| Силовые провода с электродержателем и клеммой заземления, компл. | 1 |
| Ремень плечевой, шт. | 1 |
| Гарантийный талон, шт. | 1 |
| Упаковка, шт. | 1 |

Работать с аппаратом категорически запрещается в помещениях, не соответствующих нормам техники электробезопасности и пожаробезопасности. Средства индивидуальной защиты, порядок проведения сварочных работ, требования к помещениям должны соответствовать ГОСТ 12.3.003-86 «Работы электросварочные, требования безопасности».

При электродуговой сварке следует применять меры предосторожности против:

- поражения электрическим током;
- ожогов лица, рук и других участков тела брызгами расплавленного металла;
- повреждения лучами электрической дуги глаз, лица, рук и открытой поверхности кожи.

Аппарат должен быть защищен от прямого попадания воды и пыли, особенно токопроводящей.

Аппарат должен подключаться к розетке, оборудованной третьим заземляющим выводом.

Категорически запрещается работа:

- при неисправном аппарате и поврежденном сетевом шнуре;
- на открытых площадках во время дождя или снега;
- при неисправном вентиляторе.

Запрещается без согласования с производителем проводить любые ремонтные работы внутри аппарата.

При длительном перерыве в работе необходимо отключить аппарат от сети.

Для защиты глаз и лица от излучения электрической дуги обязательно пользуйтесь защитной маской со светофильтром для электросварки.

Запрещается без присмотра старших производить сварочные работы лицам, не достигшим 18 лет.

Все работы, связанные с заправкой и снятием электрода, производить только при выключенном выключателе 7(рис. 1).

Категорически запрещается работать с сильно разогретым аппаратом (при наличии признаков дыма или запаха горелой проводки) и заслонять вентиляционные отверстия.

Аппарат имеет устройство автоматического отключения при перегреве.

Устройство аппарата

1. Корпус
2. Вентиляционное отверстие
3. Ручка регулировки сварочного тока
4. Клемма силовая «-»
5. Клемма силовая «+»



Подготовка и порядок работы

1. Убедиться, что выключатель 3 находится в положении Выкл.
2. Подсоединить к аппарату силовые кабели.
3. Провод с клеммой заземления подсоединить к свариваемой детали.
4. Полярность подключения электродов зависит от марки электрода.
5. Электродами переменного тока варят на прямой полярности (плюс на изделии, минус на электроде), а электродами постоянного тока варят на обратной полярности (минус на изделии, плюс на электроде).
6. Закрепить сварочный электрод в электрододержатель.
7. Подключить сетевой шнур с вилкой в розетку 220В, оборудованную третьим заземляющим выводом.
8. При этом заработает вентилятор, загорится зеленый светодиод 8.
9. Зажечь дугу контактным способом.
10. Приблизить электрод как можно ближе к деталям и, по возможности, не удалять их более чем на половину диаметра электрода.
11. Смену электрода производить строго при выключенном выключателе 3 (положение Выкл).
12. Работа термозащиты: при перегрузке загорается красный светодиод 7 и аппарат отключается, через несколько минут аппарат остынет, при этом красный светодиод погаснет и аппарат будет готов к работе.

Работает при пониженном напряжении !

Техническое обслуживание

Ежедневно необходимо проверять состояние контактов и соединений силовых клемм аппарата и проводов.

Гарантии изготовителя (поставщика)

Гарантийный срок эксплуатации инверторного сварочного аппарата – 12 месяцев со дня продажи.

Правильное использование и постоянное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия. В случае выхода из строя инверторного сварочного аппарата в течении гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт при предъявлении гарантийного талона. Гарантийный случай устанавливается в уполномоченном сервисном центре.

Для гарантийного ремонта владельцу необходимо отправить инструмент с приложением данного паспорта в гарантийную мастерскую в жесткой транспортной упаковке, обеспечивающей сохранность изделия. Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

При гарантийном ремонте срок гарантии продлевается на время ремонта и пересылки.

Гарантийный ремонт не осуществляется:

-Без предъявления полностью и правильно гарантийного талона и кассового чека.

-При предоставлении изделия в разобранном виде.

-При несоблюдении покупателем правил инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию или использование изделия не по назначению.

При наличии механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций, повреждения кабелей и т.д.) корпуса, выключателя и других частей, вызванных

неправильной транспортировкой, хранением, воздействием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., например, при коррозии металлических частей, а также при попадании инородных тел в вентиляционные отверстия изделия.

-При попытке самостоятельного ремонта в течение гарантийного срока, о чем свидетельствуют заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей (определяется в уполномоченном сервисном центре).

-При неисправностях, возникших вследствие естественного износа деталей и аксессуаров.

-При использовании не рекомендованных расходных частей, аксессуаров, насадок.

-При выходе из строя быстроизнашивающихся деталей, комплектующих и сменных приспособлений;

-При эксплуатации инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, потеря мощности, запах гари и т.д.);

-При наличии повреждений, вызванных сильным внутренним и внешним загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, например, песка, камней и пр.;

-При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшие выход из строя сопряженных или последовательных деталей, вследствие несоответствия параметров электросети напряжению, указанному для данного изделия;

-При неисправностях, возникших вследствие естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей;

-При обслуживании изделия вне гарантийной мастерской, очевидных попытках вскрытия и самостоятельного ремонта и смазки изделия, (повреждены шлицы крепежных элементов, пломбы, защитные стикеры и пр.), при внесении самостоятельных изменений в конструкцию (удлинение шнура питания);

-При отсутствии, повреждении или изменении серийного номера на инструменте или в гарантийном талоне, или при их несоответствии;

-На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход).

Общие положения

Гарантия на электроинструмент означает, что инструмент изготовлен из деталей и узлов, соответствующих чертежам и существующим стандартам, прошел проверку в ОТК завода-изготовителя. Дальнейшая его эксплуатация в течение гарантийного срока должна соответствовать паспорту, прилагаемому к электроинструменту. Невыполнение требований паспорта по правилам работы с электроинструментом, а также по смазке и уходу за ним, приводит к преждевременной его поломке. Правила приемки электроинструмента на гарантийный ремонт и причины выхода его из строя регламентируются данной инструкцией, которая согласована с заводом-изготовителем.

Определение повреждения по внешнему виду

| Определение (повреждение, дефект) | Замечания (возможные причины) | Гарантия (да/нет) |
|--|--|-------------------|
| Внешние повреждения корпусных деталей, накладок, ручек, сетевого шнура и штепсельной вилки. | Неправильная эксплуатация. | нет |
| Сильное загрязнение вентиляционных окон и внутри изделия (пылью, жидкостями и т.п.). | Небрежная эксплуатация и недостаток ухода за электроинструментом. | нет |
| Сильное внешнее загрязнение инструмента, наличие на корпусе следов жидкостей и т. п. | Небрежная эксплуатация и недостаток ухода за электроинструментом. | нет |
| Ржавчина на металлических поверхностях электроинструмента. | Неправильное хранение. | нет |
| Повреждение от огня (внешнее). | Контакт с открытым пламенем. | нет |
| Электроинструмент принят в разобранном виде (отсутствует предусмотренная заводом-изготовителем пломба). | У потребителя отсутствует право разбирать инструмент во время гарантийного срока. | нет |
| Электроинструмент был ранее вскрыт вне сервисной мастерской, отсутствует предусмотренная заводом-изготовителем пломба, а также неправильная сборка, применение не заводских запасных частей. | Ремонт электроинструмента в течение гарантийного срока должен проводиться в уполномоченных сервисных мастерских. | нет |
| Курок выключателя запал (наружных повреждений нет). | Не исправен выключатель | да |
| Видимые поломки инструмента. | Падение, удар. | нет |
| Применение сменного инструмента: затупленного или поврежденного, нестандартного. | Нарушение условий эксплуатации и ухода, ведущих к перегрузке или поломке. | нет |
| Замена штепсельной вилки, удлинение сетевого шнура. | Нарушение правил эксплуатации. | нет |
| Не читается совсем или частично выдавленный на корпусе статора заводской номер электроинструмента. | Нарушение правил эксплуатации. | нет |
| Не читается совсем или частично выдавленный на корпусе заводской номер электроинструмента | Попытка ремонта в неспециализированном ремонтном учреждении. | нет |
| Отсутствуют предусмотренные заводом-изготовителем наклейки. | | да |



Гарантийное свидетельство

| | |
|-----------------------------------|--|
| Наименование изделия | |
| Модель | |
| Серийный номер | |
| Дата продажи | |
| Наименование торговой организации | |
| Штамп торговой организации | |

Адрес сервисного центра:

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491.

Гарантийный срок эксплуатации электроинструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью и распространяется только на инструмент, ввезенный на территорию РФ официальными импортерами. Срок службы инструмента — 5 лет со дня продажи.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Без предъявления гарантийного талона гарантийный ремонт не производится. При неполностью заполненном талоне он изымается гарантийной мастерской, а претензии по качеству товара не принимаются. Техническое освидетельствование инструмента (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Товар получен в исправном состоянии без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца



Гарантийные обязательства НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ на следующие случаи:

- несоблюдение пользователем предписаний инструкции по эксплуатации и использование инструмента не по назначению;
- при наличии механических повреждений корпуса, электрошнура, трещин, сколов и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред и высоких температур, а также при попадании инородных тел в вентиляторные отверстия инструмента;
- при неисправностях, возникших вследствие нормального износа изделия;
- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя ротора и статора или других узлов и деталей, вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению, а также при применении некачественных смазочных материалов в бензотехнике (горючесмазочная смесь в двухтактных двигателях должна соответствовать паспортным требованиям);
- на быстро изнашивающиеся части (угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, стволы, свечи зажигания, детали механического стартера, топливные и воздушные фильтры и т.п.), сменные приспособления (пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки, и т.п.), аккумулятор;
- при попытках самостоятельного ремонта и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при отсутствии, повреждении или изменении серийного номера и года выпуска на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.

Срок гарантии продлевается на время нахождения продукции в гарантийном ремонте.

| | | |
|--|--|---------------------------------|
| ТАЛОН на гарантийное обслуживание | Дата приема в ремонт _____ Дата выдачи из ремонта _____ Серв. центр (подпись) _____ | заполняет продавец, М. П. _____ |
| Дата продажи _____ | Дата приема в ремонт _____ | Дата приема в ремонт _____ |
| Дата приема в ремонт _____ | Дата выдачи из ремонта _____ | Дата выдачи из ремонта _____ |
| Изделие _____ № _____ | Подпись клиента _____ | Подпись клиента _____ |
| М. П. Сервисного центра _____ | М. П. Сервисного центра _____ | М. П. Сервисного центра _____ |

| | | |
|--|--|---------------------------------|
| ТАЛОН на гарантийное обслуживание | Дата приема в ремонт _____ Дата выдачи из ремонта _____ Серв. центр (подпись) _____ | заполняет продавец, М. П. _____ |
| Дата продажи _____ | Дата приема в ремонт _____ | Дата приема в ремонт _____ |
| Дата приема в ремонт _____ | Дата выдачи из ремонта _____ | Дата выдачи из ремонта _____ |
| Изделие _____ № _____ | Подпись клиента _____ | Подпись клиента _____ |
| М. П. Сервисного центра _____ | М. П. Сервисного центра _____ | М. П. Сервисного центра _____ |

| | | |
|--|--|---------------------------------|
| ТАЛОН на гарантийное обслуживание | Дата приема в ремонт _____ Дата выдачи из ремонта _____ Серв. центр (подпись) _____ | заполняет продавец, М. П. _____ |
| Дата продажи _____ | Дата приема в ремонт _____ | Дата приема в ремонт _____ |
| Дата приема в ремонт _____ | Дата выдачи из ремонта _____ | Дата выдачи из ремонта _____ |
| Изделие _____ № _____ | Подпись клиента _____ | Подпись клиента _____ |
| М. П. Сервисного центра _____ | М. П. Сервисного центра _____ | М. П. Сервисного центра _____ |

